



## **Las personas de tercera edad heterosexuales y las parejas domésticas**

La legislatura aprobó la ley de parejas domésticas para asegurar que a todas las familias de Washington se les trate igualmente, con las mismas protecciones, los mismos derechos, y las mismas responsabilidades que tienen sus vecinos. Las parejas domésticas están disponibles a parejas de sexo opuesto donde una o ambas personas tiene por lo menos 62 años, así como a parejas del mismo sexo. Las parejas domésticas ayudan a asegurar que a todas las familias se les trate igualmente bajo la ley del estado.

### **¿Por qué los de tercera edad necesitan la protección de las parejas domésticas?**

Las personas de tercera edad viudas o divorciadas sufren frecuentemente apuros económicos al casarse de nuevo. Bajo Seguro Social, existe una 'pena de matrimonio', que pone en peligro los beneficios de las personas de tercera edad si se casan de nuevo. Por ejemplo, las mujeres que pasaron los años durante los cuales podían trabajar como amas de casa o en trabajos con sueldos tradicionalmente bajos suelen depender de la historia de trabajo de sus antiguos cónyuges para recibir beneficios de Seguro Social, ya que los beneficios suelen basarse en 30 años de experiencia de trabajo pagado. Pero si una persona de tercera edad se vuelve a casar después de divorciarse, ya no podrá depender de la historia de trabajo de su antiguo cónyuge para recibir beneficios de Seguro Social. Al haber perdido sus beneficios de Seguro Social, enfrentaría pobreza y se vería obligada a trabajar hasta una edad muy mayor para poder cubrir sus necesidades. Muchas personas de tercera edad también tendrían que pagar impuestos adicionales sobre sus beneficios de Seguro Social al casarse de nuevo. Muchos acaban sacrificando los beneficios médicos, militares, o de pensión que tanto les había costado ganar al volver a casarse. La ley de parejas domésticas permite a las parejas de tercera edad no casadas tener las protecciones legales que necesitan, cuidarse mutuamente, proveer seguro o tomar permiso médico o de familia al enfermarse gravemente la pareja, y tomar decisiones críticas el uno para el otro durante momentos de crisis, sin perder los beneficios que para muchos pueden ser su única fuente de ingreso. No deberían tener que vivir en pobreza para poder estar con la persona que aman.

### **¿Quién apoya las parejas domésticas para las personas de tercera edad?**

La ley de parejas domésticas la apoyan organizaciones y agencias de Washington que se dedican a servir a nuestras personas de tercera edad. El grupo Washington State Senior Citizen Lobby, el cual representa a 26 agencias y organizaciones que se concentran en los asuntos de personas de tercera edad, se ha unido con Senior Services, Advisory Council on Aging and Disability Services Seattle/King County, Puget Sound Alliance for Retired Americans, y más de 175 otras organizaciones para ayudar a mantener la ley de parejas domésticas.

Al votar para aprobar el referendo 71, usted votará para asegurar que a todas las familias se les trate justamente, especialmente en tiempos de crisis.

**PROTEJA A TODAS LAS FAMILIAS IGUALMENTE BAJO LA LEY  
Vote Aprobar en el Referendo 71**